



CPP[®] SANIC

melt-blown polypropylene
with built-in antimicrobial product protection

sediment

IT CARTUCCIA FILTRANTE TRATTATA CON TECNOLOGIA ANTIMICROBICA

Setto filtrante liscio in fibre di polipropilene "meltblown": filtrazione di particelle fini quali ruggine, limo, sabbia, scaglie. Durata: 6 mesi. Manutenzione: nessuna. Max temperatura 80°C. Usare solo con acqua potabile. Biocida attivo utilizzato nel trattamento dell'articolo: vetro fosfato attivato con argento. ATTENZIONE: questa apparecchiatura necessita di regolare manutenzione periodica al fine di garantire i requisiti di potabilità dell'acqua potabile trattata ed il mantenimento dei miglioramenti come dichiarati dal produttore. Prodotto conforme a DM 25/2012 e DM 174/2004.

EN FILTERING CARTRIDGE TREATED WITH ANTIMICROBIAL TECHNOLOGY - Melt-blown polypropylene-fibre smooth filtering barrier: filtration of fine particles such as rust, sand and flakes. Duration: 6 months. Required maintenance: none. Maximum temperature 80°C. Use exclusively with drinking water. Active biocide used in treating the articles: silver activated phosphate glass. Contains Microban® silver phosphate glass antimicrobial technology.

FR CARTOUCHE FILTRANTE TRAITÉE AVEC LA TECHNOLOGIE ANTIMICROBIENNE

Filtre lisse en fibre de polypropylène « meltblown » : filtration des particules fines telles que la rouille, le limon, le sable, les écailles. Durée : 6 mois. Entretien : aucun. Température maxi 80°C. Utiliser uniquement avec de l'eau potable. Biocide actif utilisé dans le traitement de l'article : verre au phosphate activé à l'argent.

DE MIT ANTIKROBIELEER TECHNOLOGIE BEHANDELTE FILTERPATRONE

Glatte heißluftgezogene („melt-blown“) Filtermedien aus Polypropylenfasern: Filtration von Feinpartikeln wie Rost, Sand, Splitter. Lebensdauer: 6 Monate. Wartung: Keine. Maximale Temperatur 80°C. Nur mit Trinkwasser verwenden. Aktives Biozid, das bei der Behandlung des Produkts verwendet wird: mit Silber aktiviertes Phosphatglas.

ES CARTUCHO FILTRANTE TRATADO CON TECNOLOGÍA ANTIMICROBIANA

Medio filtrante liso de fibras de polipropileno "melt-blown": filtración de partículas finas como óxido, limo, arena, escamas. Duración: 6 meses. Mantenimiento: ninguno. Temperatura máx 80°C. Usar solo con agua potable. Biocida activo utilizado en el tratamiento del artículo: vidrio fosfatado activado con plata.

EL ΦΥΣΙΓΓΙΟ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΥΠΟΒΛΗΘΕΙ ΣΕ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ANTIMIKPOBIAKH TEXNOΛOΓIA

Διάταξη λείου φίλτρου από νήμα πολυπροπυλενίου "melt-blown": φιλτράρισμα λεπτών σωματιδίων όπως σκουριά, ιλύς, άμμος, φολίδες. Διάρκεια: 6 μήνες. Συντήρηση: καμία. Μέγιστη θερμοκρασία 80°C. Χρησιμοποιήστε μόνο με πόσιμο νερό. Ενεργό βιοκτόνο που χρησιμοποιείται για την επεξεργασία του στοιχείου: φωσφορικό γυαλί ενεργοποιημένο με άργυρο.

RU ФИЛЬТРУЮЩИЙ КАРТРИДЖ С ANTIMIKPOBHOЙ OБPAБOТKОЙ

Гладкий фильтрующий материал из полипропиленовых волокон, полученных методом выдувания из расплава: фильтрация мелких частиц, таких как ржавчина, ил, песок, окалина. Срок эксплуатации: 6 месяцев. Техобслуживание: отсутствует. Макс. температура 80°C. Использовать только с питьевой водой. Активный биоцид, использованный при обработке изделия: фосфатное стекло, активированное серебром.

RO CARTUS DE FILTRARE TRATAT CU TEHNOLOGIA ANTIMICROBIANĂ

Cartus filtrant cu suprafața netedă din polipropilenă topită: filtrarea particulelor fine, cum ar fi rugină, nisipul și alți depuneri. Durata: 6 luni. Întreținere necesară: niciuna. Temperatura maximă 80 ° C. A se utiliza exclusiv cu apă potabilă. Biocid activ utilizat în tratarea articolelor: sticlă cu fosfat activat cu argint.

AR

خرطوشة ترشيح معالجة بتكنولوجيا مضادة للميكروبات
حاجز مرشح ملين من سلك من البولي بروبيلين "الذائب المنفوخ": ترشيح الجسيمات الدقيقة مثل الصدأ والطين والرمل والحطام. المدة: 6 أشهر. الصيانة: لا شيء. درجة الحرارة القصوى 80° مئوية. يُستخدم فقط مع الماء الصالح للشرب. مبيد حيوي نشط يُستخدم في معالجة المنتج: زجاج الفوسفات المنشط بالفضة.



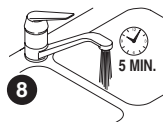
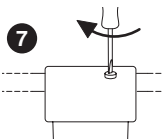
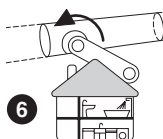
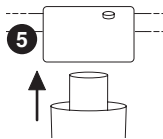
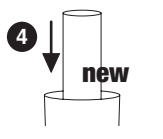
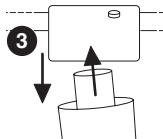
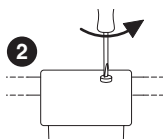
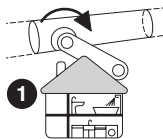
SANIC is a brand of Atlas Filtri S.r.l.
Prodotto da / Manufactured by Atlas Filtri S.r.l.
Made in Italy | www.atlasfiltri.com

MADE
IN ITALY



10" Sanic cartridges in combination with Sanic housings as complete systems are certified by IAPMO R&T against NSF/ANSI 42 for bacteriostasis effect.
10" Sanic cartridges are certified by IAPMO R&T against NSF/ANSI 42 and 61 for material safety requirement only.





- PT** CARTUCHO FILTRANTE TRATADO COM TECNOLOGIA ANTIMICROBIANA - Septo filtrante liso em fibras de polipropileno "melt-blown": filtração de particulais finas, tais como ferrugem, limo, areia, floccos. Duração: 6 meses. Manutenção: nenhuma. Temperatura máx 80°C. Usar apenas com água potável. Biocida ativo usado no tratamento do artigo: vidro fosfato ativado com prata.
- LT** FILTRUOJANTI KASĖTĖ, APDORŪTA SU ANTIMIKROBINĖ TECHNOLOGIJA - Lygi filtravimo terpė iš polipropileno siūlių „meltblown“: smulkii dalelii, tokių kaip rūdys, dumblas, smėlis, nuosėdos, filtravimas. Naudojimo trukmė: 6 mėnesiai. Priežiūra: jokios Maks. temperatūra 80 °C. Naudokite tik su geriamu vandeniu. Aktyvus biocidas, naudojamas elementui apdoroti: sidabru aktyvintas fosfato stiklas.
- LV** FILTRA KASETNE, KAS APSTRĀDĀTA AR PRETIKROBU TECHNOGIJU - Gluda filtra membrāna no polipropilēna šķiedras, kas iegūta ar izpūšanu no kausējuma ar aerodinamisko papņiemenu: smalku dāliņu, piemēram, rūsas, saņešu, smiņu, skaidu, filtrācija. Ilgums: 6 mēneši. Apkope: nav. Maksimālā temperatūra 80 °C. Lietot tikai ar dzeramo ūdeni. Aktīvs biocīds, ko izmanto izstrādājuma apstrādē: ar sudrabu aktivēts fosfāta stikls.
- ET** ANTIMIKROBSE TECHNOLOGIAGA TŌDELDUD FILTREERIV KASSETT - Sile filtrimembraan "meltblown" polipropüleeniust: selliste peenosakeste filtreerimine, nagu rooste, muda, liiv, helbed. Kestus: 6 kuud. Hooldus: pole vaja. Max temperatuur 80°C. Kasutage ainult joogiveega. Toote tootemisel kasutatud aktiivne biotsiid: hõbedaga aktiveeritud fosfaatklaas.
- FI** MIKROBITEKNIKALLA KĀSITELTY SUODATINPATRUUNA - "Sulapuhallettu" polypropyleeniinuitainen suodatinmateriaali: suodattaa hienot hiukkasat, kuten ruosteent, lietteen, hiekan, hiutaleet. Kesto: 6 kuukautta. Huolto: ei vaadi huoltoa. Max lämpötila 80°C. Käytä vain pulloitetta vettä. Tuotteen käsittelyssä käytetty aktiivinen biotsidi: hopea-aktiivito fosfaattilasi.
- SV** FILTERPATRON BEHANDLAD MED ANTIMIKROBIELL TEKNIK - Slätt filteringsmedium av "smältblåsta" polypropylenfibrer: filtrering av små partiklar som rost, silt, sand, flagor. Hållbarhet: 6 månader. Underhåll: inget Max temperatur 80°C. Använd endast med dricksvatten. Aktiv biocid som används vid behandlingen av artikeln: silveraktiverat fosfatglas.
- NO** FILTERPATRON BEHANDLET MED ANTIMIKROBIELL TEKNologi - Glatt filterende skillevegg i "smelteblåste" polypropylenfibre: filtrering av fine partikler som rust, silt, sand, flak. Varighet: 6 måneder. Vedlikehold: ingen. Maks. temperatur 80°C. Bruk kun med drikkevann. Aktiv biocid brukt i behandlingen av artikkelen: fosfatglass aktivert med sølv.
- NL** FILTERPATROON BEHANDELD MET ANTIMIKROBIËLE TECHNOLOGIE - Gladde filtermedia van smeltgeblazen polypropyleenvezels: filtratie van fijne deeltjes zoals roest, slib, zand, vlokker. Looptijd: 6 maanden. Onderhoud: geen. Max. temperatuur 80°C. Alleen gebruiken met drinkwater. Actief biocide gebruikt bij de behandeling van het artikel: zilverageactiveerd fosfaatglas.
- PL** WKŁAD FILTRACYJNY WYKORZYSTUJĄCY TECHNOLOGIĘ ANTYBAKTERYJNĄ - Gładki wkład filtracyjny z włókniny polipropylenowej typu meltblown: do filtracji drobnych cząstek, takich jak rdza, muł, piasek, zawiesiny. Żywotność: 6 miesięcy. Konserwacja: brak. Temperatura maksymalna 80°C. Przeznaczony wyłącznie do wody pitnej. Aktywna substancja biobójcza użyta w filtrze: szkło fosforanowe aktywowane srebrem.
- CS** FILTRAČNÍ VLOŽKA OŠETŘENÁ ANTIMIKROBIÁLNÍ TECHNOGIÍ - Hladké filtrační médium z polypropylenových vláken „meltblown“: filtrace malých pevných částic, jako jsou rez, kal, písek, úločky. Životnost: 6 měsíců. Údržba: žádná. Max. teplota 80 °C. Používejte pouze s pitnou vodou. Aktivní biocid používaný k ošetření polozky: fosfátové sklo aktivované stříbrem.
- SK** FILTRAČNÁ VLOŽKA OŠETRENÁ ANTIMIKROBIÁLNou TECHNOGIou - Hladké filtračné médium z polypropylenových vláken „meltblown“: filtrácia malých pevných častíc, ako sú hrádza, kal, piesok, úločky. Životnosť: 6 mesiacov. Údržba: žiadna. Max. teplota 80 °C. Používajte iba s pitnou vodou. Aktívny biocid používaný na ošetrovanie polozky: fosfátové sklo aktivované striebrom.
- HU** ANTIMIKROBIÁLIS TECHNOLOGIÁVAL KEZELT SZŰRŐBETÉT - Fújva olvasztott („melt-blown“) polipropilén szálak sima szűrőanyag: finom részecskék, például rozsdá, iszap, homok, pelyhek szűrésére. Élettartam: 6 hónap. Karbantartás: nem szükséges. Max. hőmérséklet: 80 °C. Csak ivóvízhez szabad használni. A termék kezeléséhez használt aktív biocid szer: ezüsttel aktivált foszfátüveg.
- SL** FILTRIRNA KARTUŠA, OBDELANA S PROTIMIKROBU TECHNOGIJO - Gladki filtrirni medij iz polipropilenskih vlaken, pridobljenih po talilno-pihalnem postopku „meltblown“: filtracija drobnih delcev, kot so rja, pesek, luske. Trajanje: 6 mesecev. Vzdrževanje: nič. Maks. temperatura 80 °C. Uporabljajte samo s pitno vodo. Aktivni biocid, ki se uporablja pri obdelavi izdelka: fosfatno steklo, aktivirano s srebrom.
- HR** FILTARSKI ULOŽAK OBRADEN ANTIMIKROBNOM TECHNOGIJOM - Ravna filterska tkanina o polipropilenskih vlaknima „melt-blown“ metoda (dobivena postupkom taljenja i puhanja): filtracija finih čestica poput hrđe, pijeska, ilovače, granula. Trajnost: 6 mjeseci. Održavanje: nijedno. Maksimalna temperatura 80°C. Koristiti samo s vodom za piće. Aktivni biocidni proizvod koji se koristi u obradi artikla: stakla fosfata aktiviranog srebrom.
- TR** ANTIMIKROBIYAL TEKNOLOJİ İLE İŞLENEN FİLTRE KARTUŞU - "Meltblown" polipropilen lif düz filtre ortamı: pas, silt, kum, pul gibi ince partikül filtrasyon. Süre: 6 ay. Bakım: yok. Maks. sıcaklık 80°C. Sadece içme suyu ile kullanın. Ürün işlemelede kullanılan aktif biyosit: gümüş aktif fosfat cam.
- SR** ULOŽAK ZA FILTRIRANJE TRETIRAN ANTIMIKROBIOTIČKOM TECHNOGIJOM - Glatki medijum za filtraciju sa polipropilenskim vlaknima tipa „meltblown“: filtracija finih čestica poput rđe, mulja, peska, ljuspica. Trajanje: 6 meseci. Održavanje: nikakvo. Maks. temperatura 80°C. Koristite samo sa pijaćom vodom. Aktivni biocid koji se koristi u tretmanu proizvoda: srebrom aktivirano fosfatno staklo.
- UK** ФІЛЬТРУВАЛЬНИЙ КАРТРИДЖ, ОБРОБЛЕНИЙ ЗА ДОПОМОГОЮ ANTIMIKROBNŌI TECHNOLOGIĖ - Фільтрувальний гладкий матеріал з поліпропіленовим волокном „meltblown“: фільтрація дрібних частинок, таких як іржа, мул, пісок, накип. Тривалість: 6 місяців. Технічне обслуговування: відсутнє. Максимальна температура 80°C. Використовувати лише з питною водою. Активний біоцид, що використовується при обробці виробу: фосфатне скло, активоване сріблом.
- ZH** 经过抗菌技术处理的过滤盒 - “熔喷”聚丙烯纤维制成的光滑过滤介质: 过滤细小颗粒, 如铁锈、淤泥、沙子、片状物。使用年限: 6 个月。维护: 无。最高温度 80°C。只能与饮用水一起使用。处理物品时使用的活性杀菌剂: 用银活化的磷酸盐玻璃。

POWERED BY **MICROBAN®**

Microban® is a registered trademark of Microban Products Company. Contains Microban® silver phosphate glass antimicrobial technology to help prevent microbial growth on the surface of the product.

ATTENZIONE: non usare per acqua potabile in caso di acqua microbiologicamente impura o di qualità sconosciuta.
WARNING: do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the component if used for drinking water purposes.

